

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 34

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate		6 Monate		3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Poutres hyperstatiques précontraintes en phase d'adaptation. Par <i>F. Levi</i>	485*
50 Jahre Kraftwerke Brusio	489
Hotel Ascot, Zürich-Enge. Architekten <i>Baerlocher &amp; Unger</i>	490*
Hochtonerdehaltige Zemente. Von <i>F. Brandt</i>	492*
Oeffentl. Personenverkehr in Grossstädten	493

## MITTEILUNGEN

Technische Hochschule Stuttgart. Hydraulische Aufspannvorrichtungen	494*
Persönliches. Tagung über Chemie-Ingenieurwesen. Aluminium im Bau. Deutscher Stahlbauverband. Probleme des Zyklonabscheiders. Utrichter Herbstmesse. Luftseilbahn Saas-Fee—Langefluh. Hochleistungs-Prüfanlage der MFO. Silikose im Giessereibetrieb	495

## WETTBEWERBE

Schulhaus in Kirchberg (SG)	495
-----------------------------	-----

## BUCHBESPRECHUNGEN

Krankenhausbau der Gegenwart, von <i>H. Ritter</i>	495
Earth pressure calculation, by <i>J. B. Hansen</i> . Registrierinstrumente, von <i>A. Palm</i> . Blech und seine Prüfung, von <i>G. Oehler</i> . Elektrische Maschinen, von <i>R. Richter</i> . Kulturpolitik in der Schweiz, von <i>Stiftung Pro Helvetia</i> . Neuerscheinungen	496

## VEREINE

I. S. A. Sektion Aargau, Jahresbericht	497
Internat. Kongress für Philosophie der Wissenschaften, Zürich 1954	497
Dreiländer-Holztagung 1954	498

*Schlieren  
Aufzüge*

FÜR ALLE  
MODERNEN  
BAUTEN

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

Patentanwälte

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 251633

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

# Durisol

**BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE**

**DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665**

# HESCO

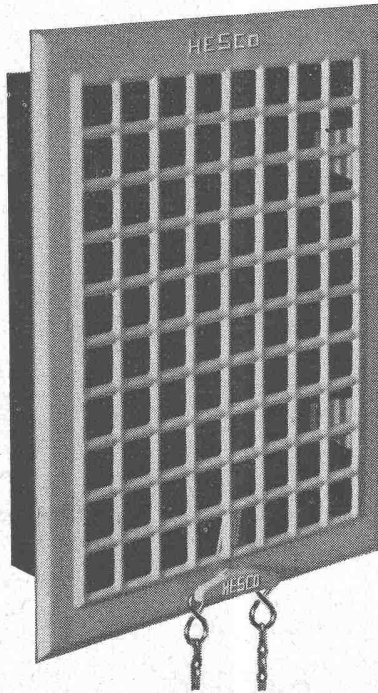
## Ventilations-Klappen und Ventilations-Gitter

Die Frage der Verwendung von Ventilations-Klappen stellt sich heute praktisch fast bei allen Neubauten von Fabriken, Spitälern, Sanatorien, Wohn- und Wohlfahrtshäusern, Lagerhäusern, Festungsbauten, Warenhäusern und Geschäftshäusern aller Art.

Wir fabrizieren Ventilations-Klappen, Ventilations-Schieber und -Gitter.

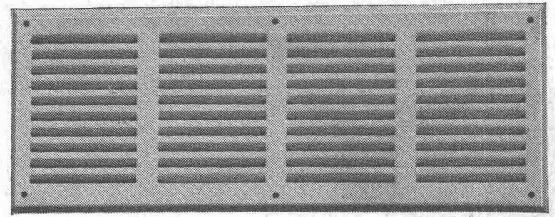
„Hesco“-Ventilations-Klappen, -Gitter und -Schieber sind in der Regel elfenbeinfarbig emailliert, verchromt oder cadmiert. Sie können aber auch in einer beliebig andern Farbe geliefert werden.

Wünschen für Extra-Anfertigungen nach Ihren Zeichnungen und Angaben können wir jederzeit entsprechen.

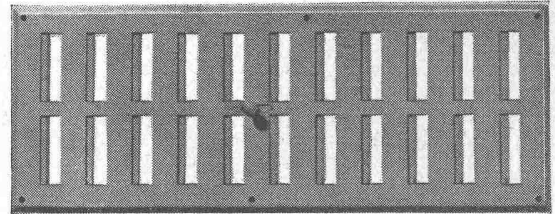


**1511** „Hesco“-Ventilations-Klappen in 25 verschiedenen Dimensionen erhältlich, maximaler Luftdurchlaß 60 %.

Verlangen Sie bitte unseren detaillierten Ventilations-Prospekt.



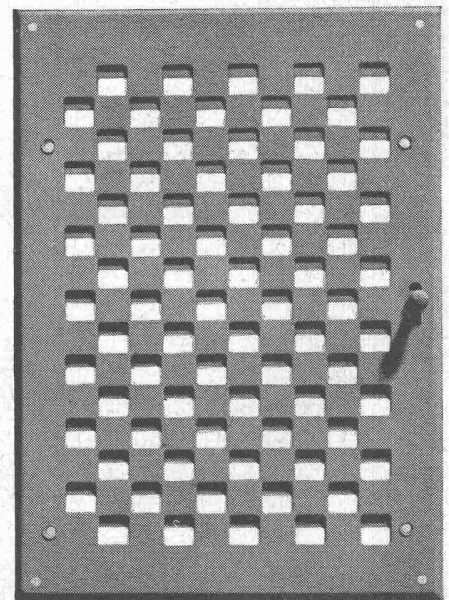
**1553** Schlitzgitter zum Aufschrauben



**1535** Schlitzschieber mit Schiebeknopf

Bei der «Hesco»-Ventilation 1511 ist besonders zu beachten, daß diese ohne Werkzeug aus dem eingemauerten Rahmen herausgenommen und nachher wieder eingesetzt werden kann. Das vereinfacht die Reinigung ganz wesentlich.

Unter Art. No. 1521 fabrizieren wir Ventilationen mit einem extra großen Luftdurchlaß von 76 %.



**1531** Columbus-Schieber mit Schiebeknopf oder Hebel für Kettenzug.

*Hess & Cie.* Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rütli ZH.



# Leicht-Stahlbau Wartmann & Cie. AG.

Stahlbau / Kesselschmiede

Brugg

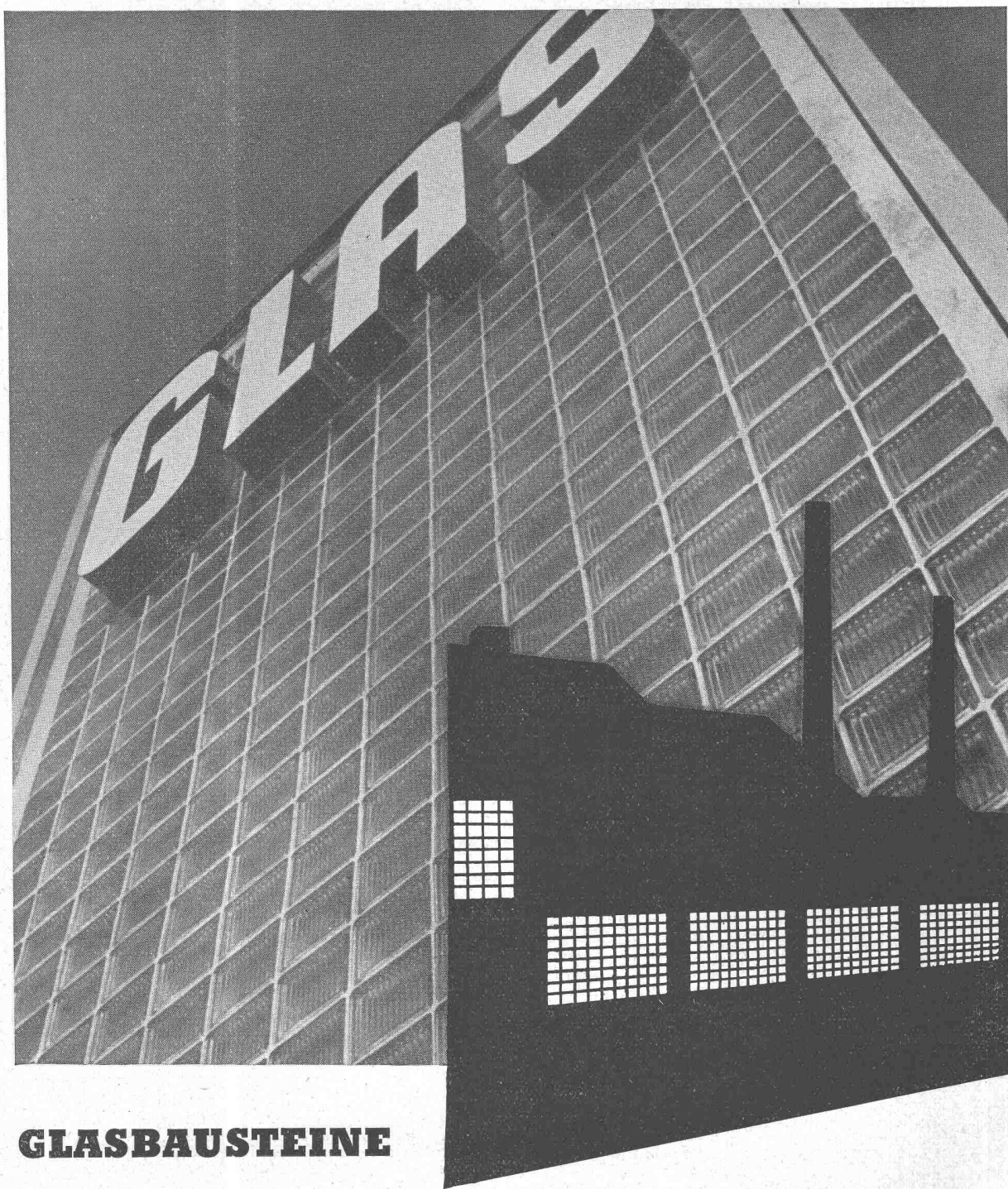


Gußeiserne Druckröhren  
bewähren sich  
seit Jahrhunderten

# VON ROLL

Eisenwerk Choindéz

Teepavillon des Strandbades Tiefenbrunnen, Stahlskelett und fertiges Bauwerk



## **GLASBAUSTEINE**

vereinigen in sich alle Anforderungen der neuzeitlichen Bautechnik. Unbegrenzt ihre Verwendungsfähigkeit für Bauten von Industrieanlagen, für Krankenhäuser, Geschäftshäuser und Wohnhäuser.

Der ideale Baustoff für die moderne Architektur.

**Deutscher Innen- und Aussenhandel - Bergbau**

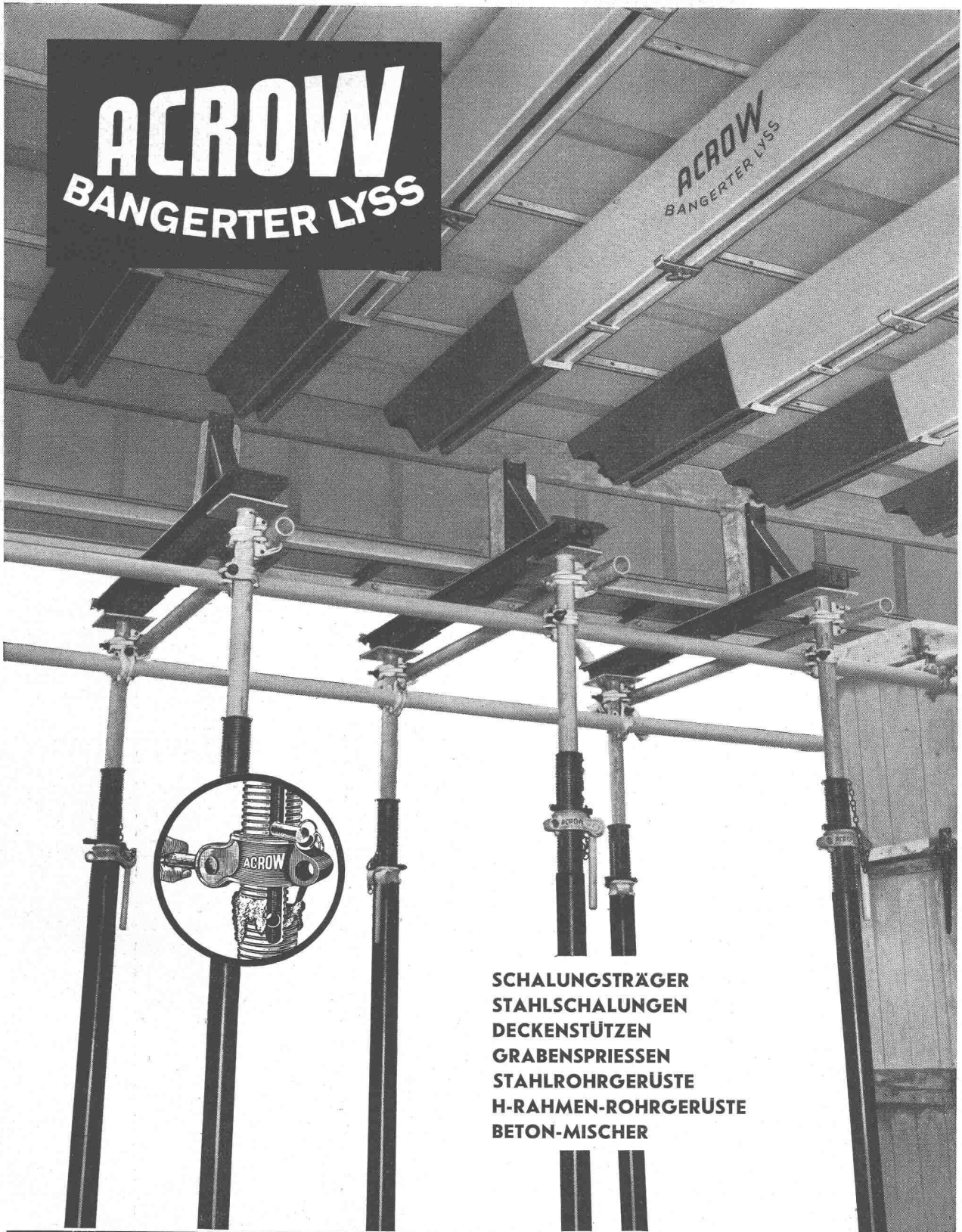
Berlin W 8, Jägerstrasse 55

Anfragen über Preise, Lieferbedingungen richten Sie bitte an:

Generalagentur

**EMIL MICHEL, BERN**

Postfach Transit 943



**ACROW**  
BANGERTER LYSS

ACROW  
BANGERTER LYSS

SCHALUNGSTRÄGER  
STAHLSCHALUNGEN  
DECKENSTÜTZEN  
GRABENSPRIESSEN  
STAHLROHRGERÜSTE  
H-RAHMEN-ROHRGERÜSTE  
BETON-MISCHER

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** ☎ **032 84123**

Abteilung für Bauwerkzeuge    Cementwaren und Bausteinwerke

Moderne


# GITTERROSTE

halten  
bis 3 Tonnen  
Belastung aus  
für  
Abdeckungen  
Zwischenböden  
Treppen  
Baumroste  
Schuhkratzroste  
Fabrikation durch

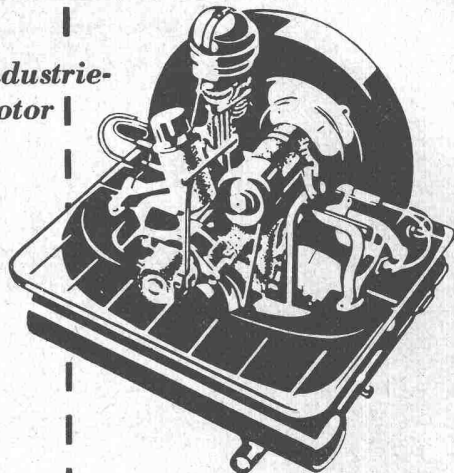


Allmendstr. 7  
Zürich 2  
Tel. 051/25 79 80





**Industrie-  
Motor**



für

Gebälseluftkühlung

Magnetzündung

Drehzahlregler

Dauerleistung 22 PS


Gewicht ca. 84 kg

**Pumpen · Winden**

**Generatoren · Pressen**

**Förderanlagen · Krane**

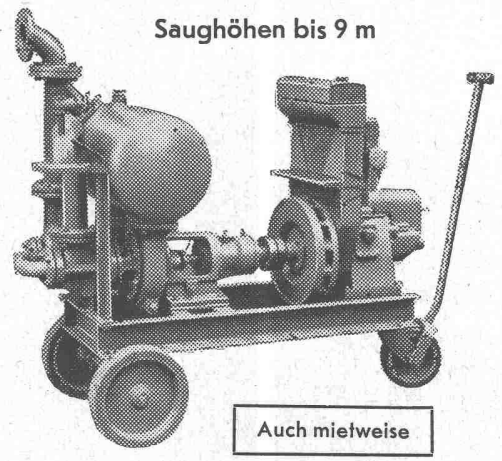
**und andere Geräte**



**AUTOMOBIL- UND MOTOREN-AG. SCHINZNACH-BAD**

## Selbstansaugende ventillose Baupumpen

System «Lauchener»  
Saughöhen bis 9 m



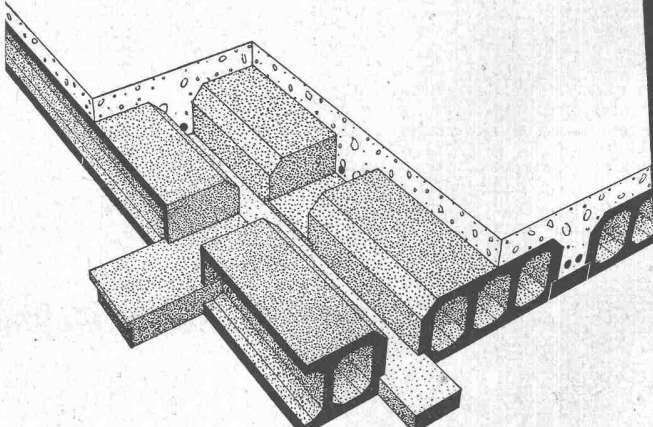
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuumpumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**  
Gegründet 1871                      Telephon (051) 23 35 14

## Die fugensichere Korkisolierdecke

**mit Deckensteinen Marke Baukornat**  
Hervorragend geeignet als oberste Betondecke  
unter Steildach und als Flachdach



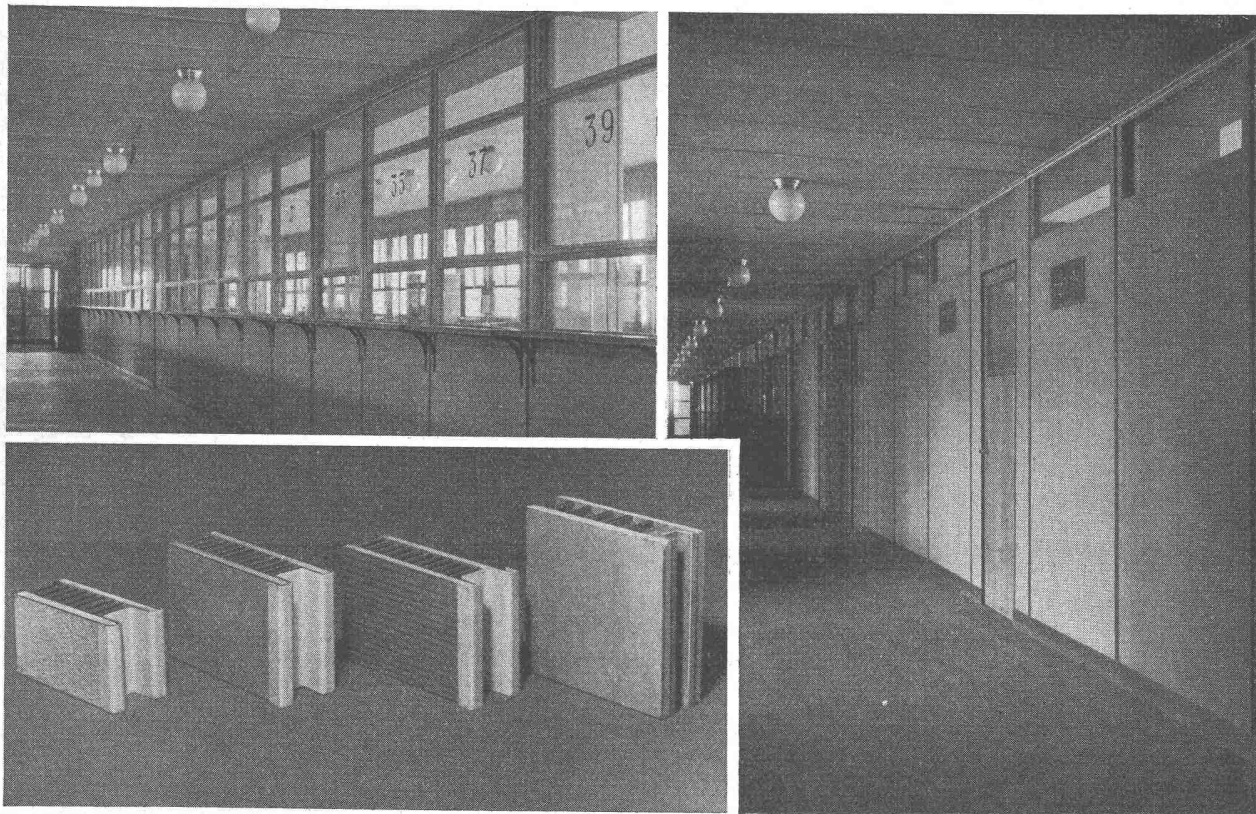
Verlangen Sie unseren Prospekt

# Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61    Tel. (051) 23 80 12

# Versetzbare Zwischenwände:

Eine technische und wirtschaftliche Spitzenleistung



**SPITZENLEISTUNG** bezüglich Schall- und Temperatur-Isolierung und Feuerfestigkeit.

**SPITZENLEISTUNG** bezüglich Mindestgewicht.

**SPITZENLEISTUNG** bezüglich Setzen und Versetzen der Wände (inbegriffen Türen und Fenster aller Art). Decken, Böden und Mauerwände werden nirgends beschädigt oder geöffnet. Diese versetzbaren Zwischenwände benötigen keine besonderen Vorbereitungen bei der Erstellung des Objektes. Der Bau kann bis zum letzten Anstrich fertig erstellt werden. Darauf erfolgt das Setzen der Zwischenwände mit der gewünschten Oberflächenbehandlung, und die Räumlichkeiten sind bezugsbereit. Die Dicke der Elemente beträgt 50 mm und ermöglicht deshalb Doppelverglasung. Die elektrischen Leitungsröhren sind eingebaut.

Auf allen Zwischenwänden wird eine Garantie von 10 Jahren gewährt.

Lieferung und Setzen für die ganze Schweiz besorgt zuverlässig

## ROBERT GAUTSCHI, BERN 18

Büro: Burgunderstrasse 21

Telephon (031) 66 27 57

Mechanische Schreinerei, spezialisiert für Fenstereinfassungen, Fusssockel fertig lackiert und Luftschutztüren

EINFAMILIENHAUS • GROSSIEDLUNG • GEMEINDESCHULHAUS  
• KANTONSSPITAL • FABRIK • VERWALTUNGSGEBÄUDE •

IMMER FINDEN SIE DIE BEWÄHRTEN

**Heusser** - FABRIKATE

SCHLOSSFABRIK HEUSSER

MURGENTHAL



## Leichtmetallfenster

**Gebr.  
Tuchs Schmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**

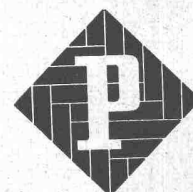


## Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten

### Parkett passt sich an

wie verschieden auch die Wünsche von Bauherr und Architekt sein mögen. Durch Fachleute verlegt wird Parkett — mit seinen unzähligen Variationsmöglichkeiten — diese Wünsche sicher erfüllen.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



## Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag

**Gegen Feuchtigkeit und Wasser**

**INERTOL** — seit 50 Jahren  
der führende Schutzanstrich für Beton und Eisen  
Prompt lieferbar durch den Baumaterialhandel  
oder durch den Hersteller

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 32 32

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **keller** co

**Industriezäune**

**MÜLLER & CO. LÖHNINGEN** Telephon (053) 6 91 17  
Spezialofferten für Industrien    Vertreterbesuch    Referenzlisten

**KIW**

**Gummi- und Asbest-Artikel**  
Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66